



広報 たがみまち

# きずな

あなたと行政とをむすぶ“情報誌”



竹の友幼稚園  
いもほり体験



町の花  
アジサイ



町の木  
サクラ



2009  
平成21年

# 10

No.479

## 町の人口 (9月30日現在)

↑ 世帯数 4,045 世帯  
(前月比) -5

● 人口 13,082 人  
(前月比) -26

## 目次

竹の友幼稚園入園児募集	2~5
平成20年度決算	6~8
第6回田上町議会定例会	9
小学校親善陸上大会結果	10
佐藤杯駅伝競走大会	11
たうん情報	12~13
お知らせ	14~17
高額医療・高額介護合算制度	18
町長室の窓から	19
くらしのカレンダー	20
ふれあい広場	21~23
たがみの彩時記/おすすめ料理ほか	24

みんな、  
まってるよ!

# 町立竹の友幼児園 平成22年度入園児募集



## 入園対象者

生後3か月以上から満5歳までの幼児、児童

## 入園基準

町内に住所を有し、次に該当する幼児、児童

I 児童福祉法による契約児童

- ①親が家庭の内外で仕事をしていて、保育できない
- ②死亡、行方不明などの理由で親がいない
- ③親が出産、病気などで保育できない
- ④家庭内に病人がいて、親がその看護にあたるため保育できない
- ⑤家庭が災害を受け、復旧するまでの間、保育できない

II 上記以外の理由による私的契約児童



## 申込方法

申込書に必要事項を記入し、**10月30日(金)**までに町立保育所(田上、羽生田、中店、保明、坂田)または役場保健福祉課へ提出してください。

※以下の場合も申込書の提出をお願いします。

- ・現在、保育所に入所している児童で竹の友幼児園に入園を希望する場合
- ・広域入所(町外の保育所・幼稚園)を希望する場合

## 定員

- |                             |            |
|-----------------------------|------------|
| ✿ 0歳児(生後3か月以上満1歳までの乳児)…1クラス | ✿ 3歳児…3クラス |
| ✿ 1歳児…1クラス                  | ✿ 4歳児…2クラス |
| ✿ 2歳児…2クラス                  | ✿ 5歳児…2クラス |

※定員に満たない場合は随時、入園申込を受け付けます。





## 幼稚園入園児募集



### 保育内容

#### 保育時間

午前7時から午後6時まで(保育活動時間は午前8時30分頃から午後3時45分頃まで)

※土曜日は希望保育

※延長保育は午後6時から8時まで(利用時間にかかわらず月額2,000円)

※日曜日、祝祭日、年末年始(12月29日～1月3日)は休み

#### その他

(1)「障がい児保育」を実施します。

(2)病気や冠婚葬祭、事故などで一時的に家庭での保育が困難な児童について「預かり保育」を実施します。1か月に15日間まで利用することができ、料金は3歳未満は1日2,000円、3歳以上は1日1,600円です。

(3)送迎については、希望により園児バスを運行しますが、運行時間など条件が合わない場合は家族の方からお願いします。

(4)入園当初、少しずつ保育時間を延ばす「ならし保育」を行う場合があります。

### 保育料

◆父母の平成21年分の所得税、平成21年度分の町民税・固定資産税の税額により決定します。

◆保育料の納入は、原則として口座振替です。(振替日は毎月末日)

◆月の途中で入所(退所)した場合、在籍した期間が15日以下のときは半額、16日以上の際は全額をいただきます。

## 田上町保育料基準額表

各月初日に在籍する児童の世帯が属する階層		保育料基準額(月額)		
区分	定 義	3歳未満児	3歳以上児	
A	生活保護法による被保護世帯(単給世帯を含む)	無 料	無 料	
B	A階層及びD階層を除き、前年度分町民税の税額が右の区分に該当する世帯	町民税非課税	2,600円	1,800円
C1		均等割のみ	10,800円	7,300円
C2		所得割額が5,000円未満	12,400円	8,800円
C3		所得割額が5,000円以上	13,800円	10,200円
D1	A階層を除き、前年分の所得課税世帯で、その所得税が右の区分に該当する世帯	3,000円未満	13,900円	10,700円
D2		3,000円以上 15,000円未満	15,500円	12,400円
D3		15,000円以上 30,000円未満	17,500円	14,700円
D4		30,000円以上 60,000円未満	19,500円	16,700円
D5		60,000円以上 90,000円未満	22,100円	19,500円
D6		90,000円以上120,000円未満	24,600円	22,400円
D7		120,000円以上150,000円未満	31,900円	29,300円
D8		150,000円以上180,000円未満	34,700円	32,200円
D9		180,000円以上210,000円未満	37,500円	35,300円
D10		210,000円以上240,000円未満	40,300円	38,000円
D11		240,000円以上430,000円未満	43,400円	40,500円
D12		430,000円以上	47,000円	42,900円

## 質問・要望

7～8月に開催された町民説明会で出された主な質問・要望とそれに対する回答です。参考にしてください。

### 保 育



- ①現在の保育所と幼稚園はどこが違うのか？  
➡教育基本法が改正され、保育所も幼稚園も保育・教育機関としてほとんど差がありません。
- ②竹の友幼稚園でお昼寝はないが、幼児園の5歳児はどうなるのか？  
➡お昼寝はありますが、就学に合わせて徐々に教育活動の時間とします。
- ③延長保育の実態はどうか？今後、間食の提供はあるか？  
➡現在31名が利用しています。今後、午後8時までの保育する児童に調理の伴わないパンと牛乳程度を考えています。(利用者から費用を負担していただきます。)
- ④夏休みはあるのか？➡ありません。
- ⑤他の幼稚園に在籍している児童で申し出があれば、一時保育として預かるか？  
➡理由や状況によるが、一時保育として預かります。
- ⑥年の途中に入園することはできるか？➡できます。
- ⑦裁判員制度による一時保育は無料とあるが、選ばれた場合、秘密事項なのでどのように申し出ればよいのか？  
➡担当課長に連絡してください。相談に応じた職員には守秘義務があり、情報が外部に出ることはありません。
- ⑧障がい児保育の体制づくりを検討してほしい。(要望)

### 定 員



- ①定員235名とあるが、希望者全員が入園できるのか？  
➡235名は現状の入所(入園)児童数や今後の出生をもとに積算したものです。仮に定員をオーバーしても、125%まで枠を増やすこともできるので大丈夫です。
- ②保育に欠けない児童(いわゆる私的契約)については、定員問題で区別して考えるのか？  
➡保育に欠けるという理由で区別することはありません。

### 保育時間



- ①土曜日の希望保育はどのような家庭状況であっても誰でも利用可能か？  
➡申し込みがあれば誰でも利用可能ですが、保護者が家庭にいれば児童のためにも家庭で保育するのが望ましいと思われます。
- ②午前8時までに登園とあるが、家族が送ってもそうなるのか？8時を過ぎてもよいのか？  
➡8時を過ぎても構いません。保育活動時間としては、午前8時30分から午後3時45分ごろまでとします。

### 保 育 料



- ①兄弟が同時に入園した場合、第2子、第3子に対して減免措置があるが、町として子育て支援を推進しているのであれば、同時か否かにこだわる必要はないのでは？  
➡兄弟が同時に入園している場合が軽減の対象であり、同時にこだわらず軽減するかどうかは今後、減免以外の方法で検討します。
- ②今回示された保育料は近郷市町村、県平均と比べて高いか安いのか？➡県内で平均くらいです。
- ③税制改正された場合でも今回の基準表でいくのか？  
➡今回示した基準表でいきます。(説明会の後で、基準表のD1からD6までの階層で金額を引き下げました。)
- ④5歳児の保育料を現在の幼稚園授業料(15,000円)にすることはできないのか？  
➡新しい幼児園は保育所なので、保育料の基準表によることになります。



## 幼稚園入園児募集

### バス



- ①どんなバスを運行させるのか？バスに乗車できる地域を指定するのか？  
→現在の竹の友幼稚園のバス(定員72名)1台と新たに購入した2台(定員49名)の計3台です。  
乗車できる地域は指定せず、希望者全員が乗車可能です。
- ②3歳児未満が乗車できないのはなぜか？兄弟で入園すると乗車できる子とできない子が出るが、運転免許がないので送迎が難しい。  
→安全性を考慮し3歳以上としました。兄弟で入園した場合、乗車できる子とできない子が出る場合がありますが、基本的には3歳児未満は乗車できません。なお、入園後に満3歳になれば、誕生日を迎えた翌月から乗車できます。
- ③土曜日の希望保育の場合、バスの運行はあるか？→運行します。

### 子育て支援センター



- ①センターが開設されると、現在活動しているぽっぽ学級などの類似組織はどうか？  
→そのまま続きます。

### 職員体制



- ①幼児教育を取り入れるとあるが、職員は幼稚園教諭の免許を持っているか？  
経験のある職員を配置できるか？  
→現在の竹の友幼稚園の職員は全員免許を持っています。保育所の若い職員も保育士免許と幼稚園教諭を持っているので、幼児教育にも対応できます。  
職員の配置も問題ありません。
- ②長時間の保育、延長保育などで職員の健康管理は大丈夫か？  
→交替制勤務や時差出勤などで過重労働にならないよう配慮します。
- ③子育て支援センターに職員を配置するのか？→有資格者1名を配置します。
- ④幼稚園の運営は家庭や地域の協力が不可欠である。職員のメンタルヘルスはどのように行っていくのか？  
→職員の配置基準を説明し、細かい内容は職員の負担にならないように今後検討します。
- ⑤現在の各保育所や幼稚園の職員、臨時職員の幼稚園移行後の処遇はどうか？  
→以前に比べて採用を控えており、入園状況(人数)により更に検討する必要があると考えています。
- ⑥食育の観点から現場(園)に栄養士を配置したらどうか？(要望)

### その他



- ①行事があった場合、駐車場は十分確保されているか？  
→現在の竹の友幼稚園ととなりの原ヶ崎運動広場を予定しているので、大丈夫です。
- ②行事はどのようなものか？学校行事と日程的に重なることはないか？  
→運動会や文化祭などがありますが、予定されている行事がある場合は学校と日程を調整します。
- ③竣工後の一般公開はするか？→3月下旬を予定しています。
- ④お昼寝があるが、寝具はバスに乗せられるか？(月1回持ち帰る必要があるので)  
→バスには乗せられないので、家族対応をお願いします。

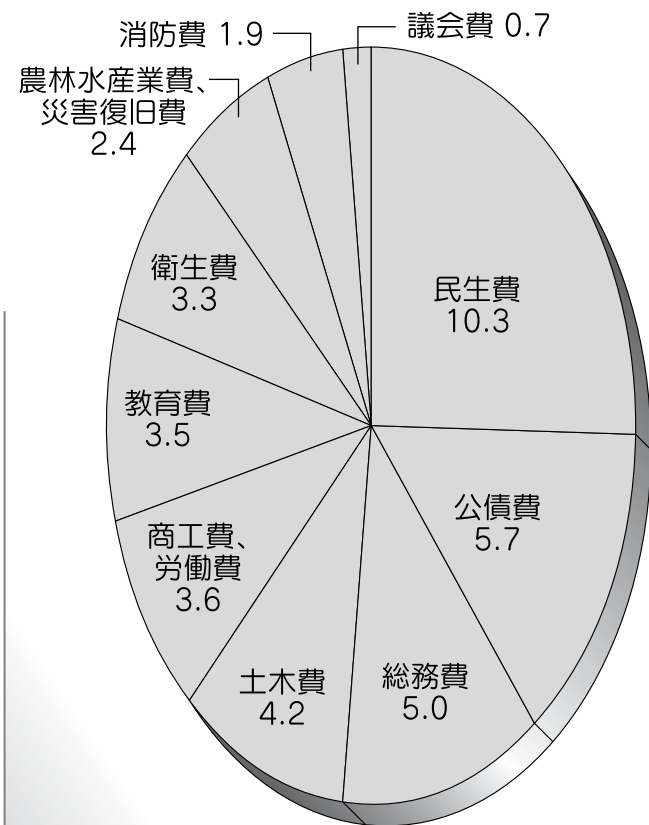
新しい竹の友幼稚園に関すること(園児募集その他)は、  
役場保健福祉課(☎57-6112)へお問い合わせください。

# 歳入・歳出決算

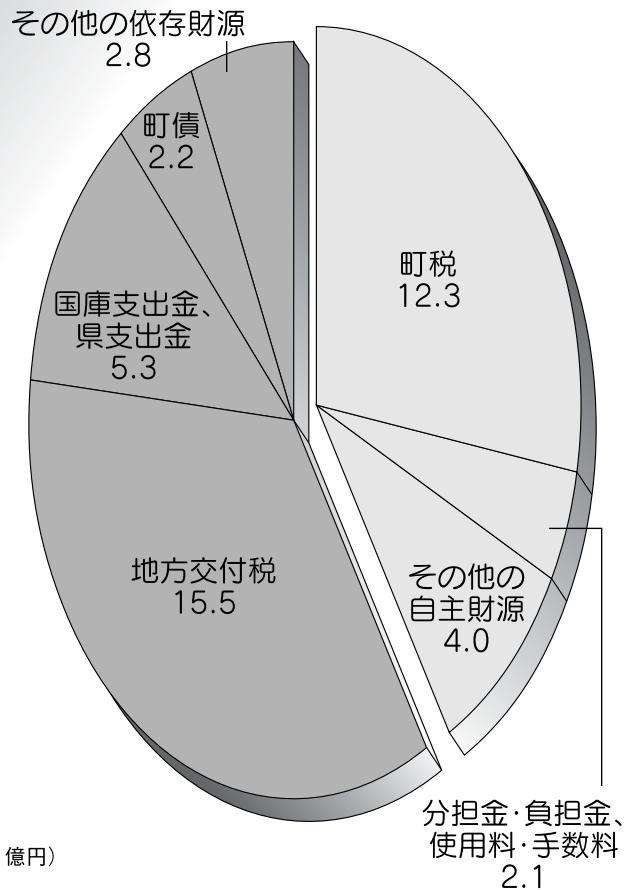
田上町では町の活性化や町民ニーズへの確に対応するため、まちづくりのテーマである「輝くまち田上～夢あるまちづくり」の具体化を目指し、行財政運営に取り組んできました。

しかし、依然として厳しい地方財政の現状を踏まえ、歳入では税収入の確保、受益者負担の適正化等財源の確保に努める一方、歳出では限られた財源の重点配分や経費支出の効率化に努め、町民の生活を守るための緊急的事業や社会情勢の推移に即応した施策などを推進してきました。

このような状況の中、平成20年度一般会計決算は歳入44億2,114万9,927円、歳出40億5,536万8,104円、歳入歳出差引3億6,578万1,823円となり、翌年度へ繰り越すべき財源2億4,544万1,000円を差し引いた実質収支は1億2,034万823円の黒字となりました。

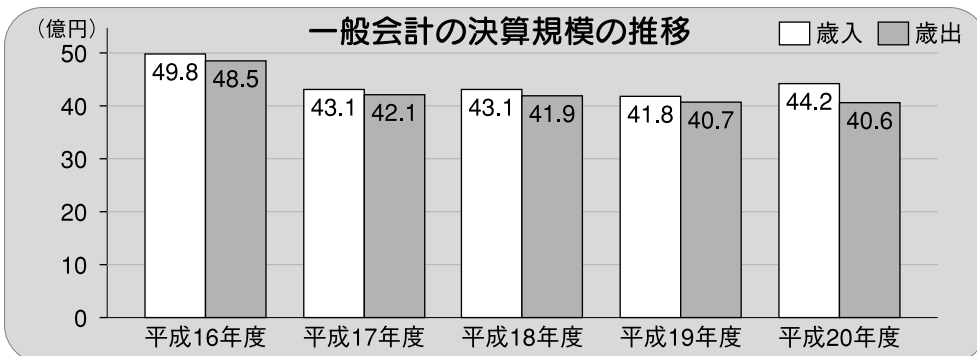


## 歳入 44億2,115万円



## 歳出 40億5,537万円

(単位: 億円)



40億5,537万円を使いました。



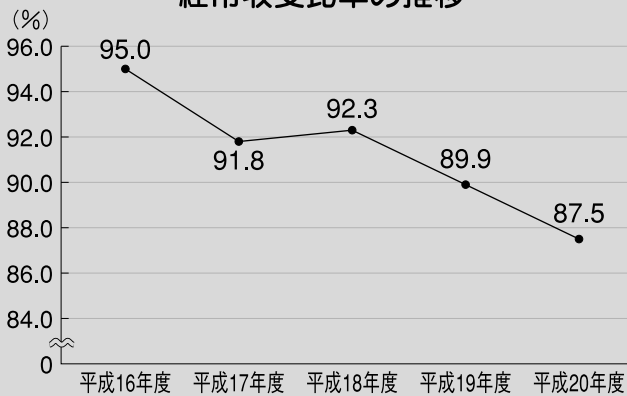
## 財政指標

### 経常収支比率

田上町の平成20年度の経常収支比率は87.5%で、前年度に比べ2.4ポイント下回り（改善され）ました。経常収支比率はその団体の財政構造の弾力性を判断する指標であり、比率が低いほど弾力性が大きいことを示します。人件費、扶助費、公債費などの義務的性格の経常経費に地方税、地方交付税、地方譲与税などを中心とした経常一般財源収入がどの程度充てられているかという比率で表されます。

経常収支比率は通常70～80%程度が望ましいとされていますが、町債（借金）が依然として多く、公債費（借金の返済）が歳出割合の多くを占めていることなどが、経常収支比率を高くしている要因となっています。

### 経常収支比率の推移



### 経常収支比率の算定式

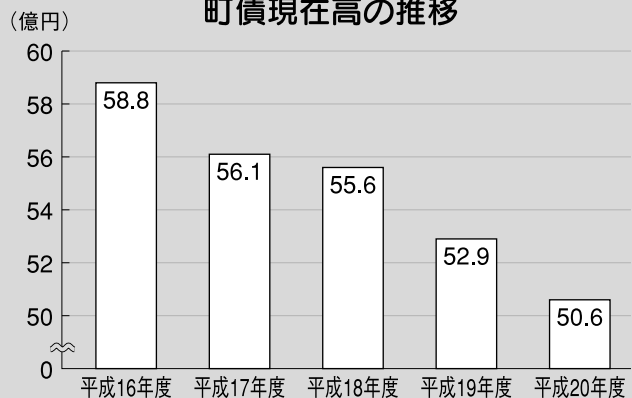
$$\text{経常収支比率} = \frac{\text{経常経費充当の一般財源 (人件費、扶助費、公債費など)}}{\text{経常一般財源収入額 (地方税、地方交付税など)}} \times 100 (\%)$$

### 町債現在高

平成20年度末の町債現在高は50億5,657万9,000円となっています。

町債とは地方公共団体が道路整備や学校建設など、ある年度に多くのお金が必要な場合、将来にわたり返済することを約束して借り入れる借金のことです。町債にはその時に住んでいる町民の皆さんだけでなく、将来利用する町民の皆さんにも借入金の返済という形で費用を負担していただくことにより、「世代間の負担の公平」を図るといふ一面があります。

### 町債現在高の推移



## 特別会計の歳入・歳出決算

区分	歳入	歳出
下水道事業	5億5,299万円	5億4,943万円
集落排水事業	7,264万円	7,200万円
国民健康保険	12億4,747万円	12億 562万円
老人保健	1億2,908万円	1億2,745万円
後期高齢者医療	9,886万円	9,560万円
訪問看護事業	5,013万円	4,167万円
介護保険	8億5,331万円	8億3,031万円

## 水道事業会計決算

収益的収入	2億5,899万円	収益的支出	2億4,116万円
資本的収入	604万円	資本的支出	6,256万円

## 用語解説

### ■一般会計

民生、衛生、農林水産、土木、教育など地方公共団体の行政運営の基本的な経費を網羅した会計です。特別会計で計上される以外のすべての経理を一般会計で処理します。

### ■特別会計

特定の事業や特定の収入に基づいた事業を行う場合、その事業に係る経理を他の会計と区別するために設ける会計です。（田上町の特別会計は左表のとおり）

### ■自主財源

町が自主的に収入することができる財源です。町税、分担金・負担金、使用料・手数料などが自主財源にあたります。

### ■依存財源

国や県から交付される財源です。地方交付税、国庫支出金、町債などが依存財源にあたります。



# 「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」に基づく 健全化判断比率と資金不足比率 をお知らせします

平成20年4月から一部施行された「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」により、平成19年度決算から「健全化判断比率」、「資金不足比率」を議会に報告し、公表することが義務付けられましたが、平成20年度決算に基づいて算定した結果を次のとおりお知らせします。

これまでは財政状況を判断する場合に一般会計等を主としていましたが、この法律により一般会計等に加え地方公営企業、一部事務組合、広域連合など地方公共団体の財政に影響を与えるもの全てを含めて財政指標を算定することになりました。そのため、地方公共団体の財政全体についての指標が算定されることとなるため、財政状況（好転や悪化など）についてよりの確にチェックすることができるようになりました。

## ■健全化判断比率

区 分	田上町の比率		㊦早期健全化基準	㊧財政再生基準
	平成20年度決算	平成19年度決算		
①実質赤字比率	— ※	— ※	15.00%	20.00%
②連結実質赤字比率	— ※	— ※	20.00%	40.00%
③実質公債費比率	17.9%	18.7%	25.0 %	35.0 %
④将来負担比率	145.9%	163.1%	350.0%	

※①、②とも黒字のため赤字比率は算定されず、表示は「—」となります。

- 早期健全化基準…①～④のうち1つでも㊦の基準を超えた場合、財政健全化計画の策定（議会議決が必要）や外部監査が必要となるなど、自主的な改善努力による財政健全化を図らなければなりません。
- 財政再生基準…①～③のうち1つでも㊧の基準を超えた場合、財政再生計画の策定（議会議決が必要）や外部監査が必要となるなど、国等の関与による確実な財政再生を図らなければなりません。

## ■資金不足比率

特別会計の名称	田上町の比率		㊨経営健全化基準
	平成20年度決算	平成19年度決算	
水道事業会計	— ※	— ※	20.00%
下水道事業特別会計	— ※	— ※	20.00%
集落排水事業特別会計	— ※	— ※	20.00%

※いずれの会計とも資金不足がないため資金不足比率は算定されず、表示は「—」となります。

- 経営健全化基準…㊨の基準を超えた場合、経営健全化計画の策定（議会議決が必要）や外部監査が必要となるなど、経営の健全化を図らなければなりません。

以上のとおり、「健全化判断比率」、「資金不足比率」のいずれの数値とも早期健全化基準（経営健全化基準）を下回っており、また平成19年度決算と比べても比率が下がって（改善されて）いるため、健全な財政状況であると判断できますが、今後も引き続き適切な財政運営に努めてまいります。

問い合わせ：総務課企画財政係 ☎57-6222

# 平成21年 第6回田上町議会定例会

～平成20年度決算を認定～



9月11日、第6回町議会定例会が招集され、9月25日までの会期15日間で開催されました。提案した議案は人事案件、条例の一部改正、幼児園バス購入契約、補正予算、平成20年度各会計の決算認定など合計16議案。所管の常任委員会及び決算審査特別委員会に付託審議され、いずれも原案どおりに可決されました。

## 人事

▽田上町教育委員会委員の任命  
▽諸橋雅子氏の再任が同意されました。(任期4年)

▽退任する田巻藤一郎氏の後任として、石田一平氏(中店)の任命が同意されました。(任期4年)



石田一平氏

▽田上町固定資産評価審査委員の選任

▽今井五男氏の再任が同意されました。(任期3年)

## 条例の一部改正

▽田上町国民健康保険条例の一部改正

▽今年1月から始まった「産科医療補償制度」の掛金が今後変動することを想定して、上限を3万円としました。その他、今年10月から平成23年3

月までの時限的措置として、出産育児一時金35万円に4万円上乗せして支給することを規定しました。

## 契約

▽幼児園バス購入契約

▽来年オープンする竹の友幼児園の園児送迎用バスを購入する業者を決定するため、競争入札を行いました。地方自治法の規定で、落札業者と本契約を締結するための議会議決が必要で、審議の結果、可決されました。(ゆきつばき観光 1020万5765円)

## 補正予算

▽平成21年度田上町一般会計補正予算(第4号)

▽歳入歳出とも1億2421万1千円を追加し、総額を49億8459万9千円としました。

【主な内容】

歳入では国からの各種交付金や補助金の受け入れ、県からの緊急交付金など。  
歳出では国からの地域活性化・

## 決算

▽平成20年度田上町各会計決算の認定

▽各会計とも原案どおり認定されました。(6～7ページ参照)



# 田上町立小学校親善体育大会

# 陸上記録会結果

(9月16日、羽生田小グラウンド)



## 男子

## 女子

(敬称略)

6 年 生				6 年 生			
100m		走り高跳び		100m		走り高跳び	
①鈴木 航(羽)	14"1	①阿部 将貴(田)	1m21cm	①小林 由理(羽)	15"8	①高橋 晏和(田)	1m10cm
②五十嵐祐斗(羽)	15"5	②内山 闘志(田)	1m21cm	②高橋 由華(羽)	16"0	②長谷川萌梨(羽)	1m10cm
③坂口 裕輝(田)	16"3	③横山 脩宇(羽)	1m15cm	③目黒 美聖(田)	16"4	③鷺津 有紀(田)	1m10cm
80mハードル		4×100リレー		80mハードル		4×100リレー	
①武田 樹(田)	16"1	①羽生田小Aチーム (横山脩宇、古田嶋治人、 五十嵐祐斗、鈴木 航)	58"4	①有本 夏菜(羽)	17"2	①羽生田小Aチーム (諸橋佳奈、高橋由華、 阿部 楓、小林由理)	1'03"6
②笹川 耕平(羽)	18"2	②田上小Aチーム (須佐大樹、太田直樹、 阿部将貴、井上 洋)	59"6	②須田 遥(田)	17"4	②田上小Aチーム (目黒美聖、小柳憂花、 高橋晏和、塩原 遥)	1'04"0
③中野 正哉(田)	18"5	③田上小Bチーム (川崎 航、齋藤蓮太、 坂口裕輝、内山闘志)	1'03"0	③小野 榛花(田)	17"5	③田上小Bチーム (佐々木楓、長澤穂乃佳、 船久保成美、金子奈月萌)	1'05"3
1500m				800m			
①古田嶋治人(羽)	5'40"5			①大湊 彩映(羽)	2'57"0		
②川崎 航(田)	5'45"3			②鶴巻 苑子(羽)	2'58"3		
③大橋 佳拓(羽)	5'59"6			③船久保成美(田)	3'05"6		
走り幅跳び				走り幅跳び			
①須佐 大樹(田)	3m62cm			①塩原 遥(田)	3m64cm		
②太田 直樹(田)	3m47cm			②諸橋 佳奈(羽)	3m63cm		
③山口 佳祐(羽)	3m33cm			③阿部 楓(羽)	3m49cm		
5 年 生				5 年 生			
100m		走り高跳び		100m		走り高跳び	
①遠藤 善(羽)	15"0	①渡辺 龍優(田)	1m11cm	①鈴木 愛莉(羽)	16"2	①樋口 天華(田)	1m08cm
②伴 匠馬(田)	15"7	②武田 匠(田)	1m10cm	②桑原 萌(羽)	16"5	②小柳 友輝(田)	1m05cm
③阿部 隆二(田)	16"5	③川崎龍之介(田)	1m00cm	③野中 梨衣(田)	16"9	③羽入 優(羽)	1m00cm
80mハードル		4×100リレー		80mハードル		4×100リレー	
①小柳 諒真(田)	16"2	①羽生田小Aチーム (高橋智典、原田唯智、 秋山大地、遠藤 善)	1'04"0	①井上 萌(田)	16"5	①田上小Bチーム (山川麗香、渡辺香里、 長澤百佳、野中梨衣)	1'06"7
②近藤 唯人(羽)	17"0	②田上小Aチーム (阿部隆二、小柳諒真、 渡辺龍優、伴 匠馬)	1'05"6	②郷 千花子(田)	17"8	②羽生田小Aチーム (小柳美久、桑原 萌、 小林野々華、鈴木愛莉)	1'06"8
③菊田 凜(羽)	17"7	③田上小Bチーム (豊田健人、坂上優人、 伊丹雅人、関根啓生)	1'08"3	③藤田 千帆(羽)	18"1	③羽生田小Bチーム (川村知亜莉、牛田静華、 伊藤杏花、捧 莉穂)	1'07"3
1500m				800m			
①平山 修士(羽)	5'48"0			①小林野々華(羽)	3'07"3		
②川島 賜(田)	5'51"0			②渡邊 里子(田)	3'11"2		
③原田 唯智(羽)	5'53"9			③浦澤 円(田)	3'16"8		
走り幅跳び				走り幅跳び			
①秋山 大地(羽)	3m21cm			①長澤 百佳(田)	3m12cm		
②水信 皓貴(羽)	3m08cm			②須田 悠芽(田)	2m99cm		
③関根 康起(羽)	3m04cm			③湯沢 るい花(羽)	2m94cm		

(田)・・・田上小 (羽)・・・羽生田小

①、②、③・・・1位、2位、3位



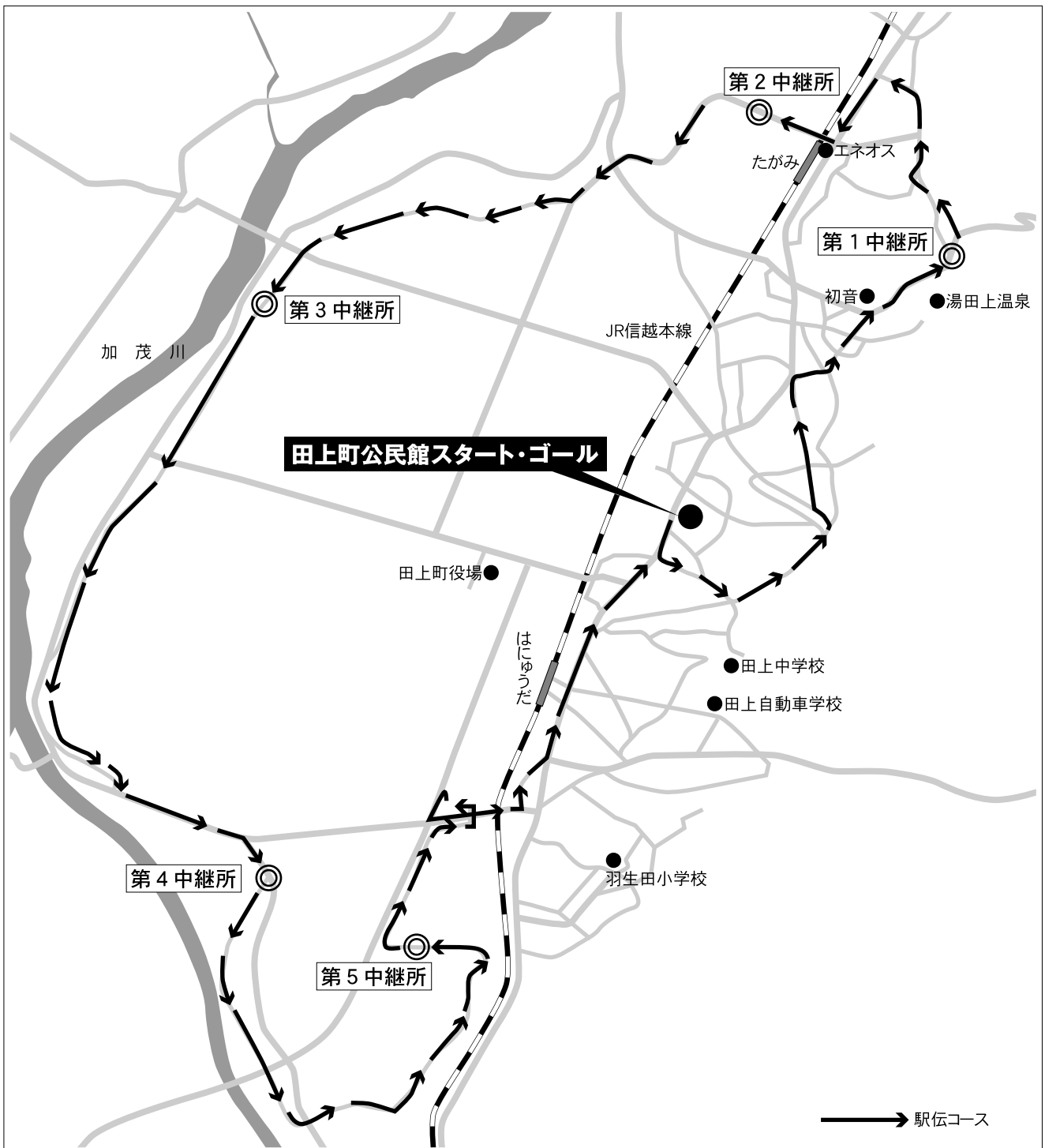
記念すべき節目の大会！

# 第50回佐藤杯争奪町内一周駅伝競走大会

11月8日(日)9時50分 田上町公民館前スタート  
全長20.4km 6区間 ご声援をよろしく申し上げます！

◆中継区と区間距離、通過目安時間

- 第1区 田上町公民館～みき庵(3.7km)…………… 10時過ぎ
- 第2区 みき庵～中店農免道路(2.2km)…………… 10時10分ころ
- 第3区 中店農免道路～横場排水機場前(3.2km)…………… 10時20分ころ
- 第4区 横場排水機場前～佐藤ミンク飼育場付近(3.9km)…………… 10時40分ころ
- 第5区 佐藤ミンク飼育場付近～川船河工業団地(3.5km)…………… 10時50分ころ
- 第6区 川船河工業団地～田上町公民館(3.9km)…………… 11時過ぎ



問い合わせ：町教育委員会 ☎57-6114

## 工作機械（金型）の技術指導でメキシコへ 酒井直行さん

酒井直行さん（山田）が、JICA（独立行政法人国際協力機構）の青年海外協力隊ボランティアとしてメキシコへ派遣されることになり、9月17日、佐藤町長を表敬訪問しました。過去に海外で勤務した経験を持つ酒井さんは、「語学は苦手ですが、現地の方が正しく安全に作業できるようしっかり技術指導したいと思います。」と抱負を語っていました。



◆フライングディスク  
トキめき新潟大会  
(第9回全国障害者スポーツ大会)  
渡邊祐哉さん(本田上)

「全国大会出場  
おめでとう！」



◆空手  
(中学2・3年生男子組手の部)  
小林颯汰さん(原ヶ崎)



◆アーチェリー  
トキめき新潟大会  
(第9回全国障害者スポーツ大会)  
西田春男さん(山田)



◆バレーボール  
第39回全日本中学校バレーボール大会  
麦倉大海さん(羽生田)



◆水泳50m自由形、50m平泳ぎ  
トキめき新潟大会  
(第9回全国障害者スポーツ大会)  
山田請治さん(清水沢)



## 手づくりのパネルをバックに 声をからして応援!!

9月6日、田上中学校で運動会が行われました。夏休み前から3年生を中心に応援パネルの製作や衣装づくり、応援練習を重ね本番を迎え、当日は各チームとも競技や応援に全力を尽くして感動のフィナーレでした。



## ファビーニョコーチの熱血指導 「失敗を恐れるな!チャレンジ!!」

9月20日、田上小学校でサッカー教室が行われ、田上のサッカー少年たちがかつてアルビレックス新潟で活躍したファビーニョさんをはじめと



としたアルビレックスサッカースクールのコーチから指導を受けました。

ファビーニョさんはリフティングやドリブルなどプロの技術はもちろん、「サッカーは試合中、常にチャレンジし続けることが大切だ!」と精神面もアドバイスしていました。



## いつまでもお元気で…



9月27日、田上町公民館で本田上地区の敬老会が行われました。75歳以上のお年寄り76名が出席し、尺八や大正琴などを楽しみながら昼食をとり、カラオケ大会などで楽しいひと時を過ごしていました。

## 実りの秋、 慣れた手つきで稲刈り



9月26日、田上郷地区保全会主催の稲刈り体験が行われ、大勢の小学生が参加しました。すでに経験したことのある児童もいて、1反(約

991.7㎡)の稲をあっという間に刈り上げ、コンバインで脱穀まで終わることができました。なお、11月には収穫会が予定されており、自分たちで刈った新米でおにぎりをつくり楽しむことになっています。





INFORMATION

# お知らせ

田上町役場

☎57-6222

(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町公民館 ☎57-3114

## 今月は 児童手当の支払月です

10月期（6月～9月分）の児童手当の支払日は、10月5日（月）です。ただし、認定月が7月以降の方は認定月～9月分となります。

該当する方は指定の口座をご確認ください。

▼問い合わせ  
役場保健福祉課保健係  
☎57-6112

## 10月は土地月間 一定面積以上の土地取引 には届け出が必要ですよ！

国土利用計画法では、法定面積以上の土地取引をした場合、市町村を経由して県知事に届けることが義務付けられています。

います。届け出をしなかったり、偽りの届け出をすると罰せられることがあります。忘れずに手続きをしましょう。

### ▽法定面積

市街化区域 2000㎡以上  
市街化区域を除く都市計画区域 5000㎡以上  
都市計画区域以外の区域 10000㎡以上

※個々の取引面積が小さくても、総面積が法定面積以上になる場合は届出が必要です。

### ▽届出義務者

土地の権利取得者（売買であれば買主）

### ▽届出期限

契約（予約を含む）日から起算して2週間以内

### ▼問い合わせ

役場地域整備施設整備係  
☎57-6223

## 椿寿荘イベントガイド

### ◆幽玄を演出する邦楽の夕べ

10月28日（水）午後6時30分開演  
出演：新潟和楽会 朝倉劫山 曾根京子 古澤園美菜  
入場料（入館料含む）：前売1,500円（当日1,800円）

### ◆江戸千家社中による秋の茶会

11月15日（日）午前10時～午後3時  
出演：江戸千家社中の皆さん  
参加費（入館料含む）：800円 ※お茶、菓子付き

### ◆山田流三珠能による 箏曲の調べ

11月23日（月・祝）  
午後6時30分開演  
出演：大野三珠能 水信ミチ 石黒早耀 長谷川朋代  
水信有紀子 星野三珠伸能 籠三珠雅能  
丸山郁代 須山優太  
曲目：六段調 新潮 二重奏春の海 鷹  
千の風になって 涙そうそう 鳥唄 ほか  
入場料（入館料含む）：前売500円（当日800円）



### ●ライトアップ

10月23日（金）～11月28日（土）  
期間中の金曜日、土曜日、11月2日（月）

### ●椿寿荘奥の間でランチ（和膳）提供中!

2,000円（入館料含む）  
毎日午前11時～  
前日までに要予約、限定18席

新発田出身 郷土の誇り トキワ荘のリーダー

### ◆寺田ヒロオの全集を取り扱っています!

トキワ荘の住人  
藤子不二雄④  
藤子・F・不二雄  
石ノ森章太郎  
赤塚不二夫  
鈴木伸一  
藤本弘 ほか

「スポーツマン金太郎」 全9巻  
「暗闇五段（上・下）」 2巻  
「背番号0」 全5巻

各巻1,980円



問い合わせ：椿寿荘 ☎57-2040

## YOU・遊ランド 秋の料理教室

～旬の食材に挑戦!～

10月18日（日）

### ◆開催時間◆

10:00～13:30

秋鮭のチャンチャン焼き&きのこ汁

16:00～18:30

秋刀魚とアジのお造り&竜田揚げ

・各回とも定員10人

・参加費1人500円

申込・問い合わせ  
YOU・遊ランド管理棟  
☎57-5945

有料広告

## 湯田温泉 旅館 初音

〒959-1502  
新潟県南蒲原郡田上町田上丙1318-4  
TEL 0256-57-2351  
FAX 0256-57-2358

Let's access! ホームページ!!  
URL <http://www.hatune.com>

大小宴会承ります。  
いつもの旅館メニューとは少し違うイタリアンが楽しめます。  
ドリンクメニューも豊富ですので、是非一度ご利用ください。

お食事処  
HIBARI  
ひばり

[ランチ] 11:30～14:00  
[夜] 18:00オープン

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

## けあーず



あ!こんなとき!  
お電話ください

たけのこたすけ

E-mail: [care-s@goo.jp](mailto:care-s@goo.jp)

田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告

**特設人権相談所の開設**

▽日時

10月23日(金)

午前10時～午後3時

▽会場 羽生田公民館

▽相談内容

不動産登記、土地の境界、戸籍、家庭内・親族・近隣間のもめごと、いじめ・虐待等の人権問題、金銭問題

▽相談担当者

法務局職員、人権擁護委員、行政相談委員、土地家屋調査士等

※相談は無料、予約は要りません。秘密は固く守られます。

▽問い合わせ

役場町民課住民係

☎57-6115

**スギヒラタケの摂取を控えてください**

急性脳症とスギヒラタケ摂取の因果関係が未だに解明されていません。昨年に引き続き今年もスギヒラタケの摂取を控えるようお願いいたします。小売店での販売も自粛してください。

▽問い合わせ

県福祉保健部健康対策課

☎025-285-5511

内線2666

**子宮がん・乳がん検診**

◆検診の日程を追加しました

実施日	受付時間	会場
10月31日(土)	午前9時～10時	保健福祉センター(役場となり)
12月8日(火)	午後1時～2時	

◆無料クーポン券を配布します

女性特有のがん検診(子宮がん・乳がん)の受診率向上を目指すため、国の施策として、該当する方に無料クーポン券と検診手帳を郵送しました。この機会にぜひ受診しましょう!

<対象者> 平成21年6月30日現在、町内に住所があり、生年月日が下記にあてはまる方

- |       |                     |      |                     |
|-------|---------------------|------|---------------------|
| ○子宮がん | 昭和63年4月2日～平成元年4月1日  | ○乳がん | 昭和43年4月2日～昭和44年4月1日 |
|       | 昭和58年4月2日～昭和59年4月1日 |      | 昭和38年4月2日～昭和39年4月1日 |
|       | 昭和53年4月2日～昭和54年4月1日 |      | 昭和33年4月2日～昭和34年4月1日 |
|       | 昭和48年4月2日～昭和49年4月1日 |      | 昭和28年4月2日～昭和29年4月1日 |
|       | 昭和43年4月2日～昭和44年4月1日 |      | 昭和23年4月2日～昭和24年4月1日 |

無料クーポン券対象者以外で、次に該当する方も有料で受診することができます。春に受診しなかった方で希望する方はお申し込みください。

検診名	対象者	料金	
子宮がん	18歳以上(田上学区のみ)	700円	
乳がん	マンモグラフィー併用	40歳以上(田上学区のみ)	1,100円
	視触診のみ	18～39歳(全地区)	400円

※70歳以上は無料です。

※羽生田学区で昨年度受診していない方は今回受診することができます。

申込、問い合わせ：役場保健福祉課保健係 ☎57-6112

有料広告

給排水衛生工事・電気設備工事

**志田電気(株)**

Tel 57-2068 Fax 57-2328

電気・水道・ガス工事すべておまかせください!

リフォームのご相談もお気軽に♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・エアコン・家電



**(有)滝沢電気商会**

田上町大字田上丙 1360 (湯田上)

☎57-2361 FAX 57-5071

有料広告

携帯電話へのメール配信サービス実施中!

1日・16日は行政情報、緊急性の高い情報は随時配信  
下記アドレスに空メールを送るだけ

tagami-town@r.town-tagami.info



※登録料無料。ただし、別途通信料がかかります。

携帯電話用  
QRコードからでも  
登録OK!

問い合わせ/役場総務課 ☎57-6222

次回の農業相談

▽日時 11月10日(火)

午前9時30分～11時30分

▽会場 役場1階多目的会議室

▽問い合わせ

役場産業振興課

☎57-6225

精神保健福祉相談会

▽日時 10月27日(火)

午後2時～4時

※事前に予約が必要です。

▽会場 三条地域振興局健康福祉環境部相談室

▽担当

浅間弘恵医師(大島病院)

▽申込、問い合わせ

三条地域振興局地域保健課

☎36-2363

広報きずな、ホームページ(バナー広告)、役場で使用する封筒、生涯学習情報(公民館だより)

有料広告募集中!

		掲載期間	規格	募集枠数	掲載料(1枠)
広報きずな		12月号～5月号(6回)	縦50mm 横85mm	8	町内18,000円(1回3,000円) 町外30,000円(1回5,000円)
ホームページバナー		12月1日～平成22年 5月31日(6か月)	縦60ピクセル 横140ピクセル	10	町内18,000円(1か月3,000円) 町外30,000円(1か月5,000円)
封筒	大きいサイズ (角2)	10,000枚(約1年分)	縦70mm 横95mm	6	30,000円
	小さいサイズ (長3)	15,000枚(約半年分)	縦44mm 横106mm	4	20,000円
生涯学習情報 (公民館だより)	A枠	4か月間(毎月1回)	縦120mm 横15mm	2	6,000円
	B枠	4か月で2回	縦18mm 横100mm	4	4,000円

<封筒について>

- ・応募が少ない場合は掲載を中止することがあります。
- ・掲載期間は平均的に使用した場合の目安で、使用頻度により長くなったり短くなったりすることがあります。

◆受付期間 10月30日(金)まで ※土日祝祭日は除く。

封筒以外は募集期間を過ぎても、空きがあれば随時受け付けます。

◆応募方法 申請書(ホームページからダウンロード可)に必要な事項を記入し、広告デザイン案と一緒に提出してください。

◆その他 応募多数の場合、田上町有料広告掲載に関する要綱に基づき掲載する方を決定します。詳しくはお問い合わせください。

申込、問い合わせ： 広報きずな、ホームページ、封筒…役場総務課企画財政係 ☎57-6222  
生涯学習情報(公民館だより)……町教育委員会 ☎57-6114

有料広告

**蔵善 御法要会員募集中!!**

入会金 3,000円 年会費無料!!

① 全店でご利用いただける  
お食事券3,000円分プレゼント  
※葬儀要領に何度でもプレゼント

② 御法要料理10%引!!  
※お料理5,000円以上

③ 引出物5%引!! ※お葬儀からの  
ご返礼のみに適用です。

④ サービス料無料!!

⑤ バス送迎無料!!

お料理コースの一例  
お料理 6,500円コース  
白羽牛のステーキとずいずいの蒸し焼き焼全13品  
+1,500円(税込1,575円)で2時間飲み放題

お申し込み・お問い合わせ…(株)村将軍 本部 ☎(0256)52-5287 (10時～18時)

**ボボ**  
0256-53-5130

田上町吉田新田甲13-3  
(加茂曉星高校手前)

平日/am9:30～pm6:30  
土日祝/am9:00～pm6:00  
月曜・第1火曜・第3日曜定休  
http://www.bobohair.com

有料広告

### 改正労働基準法への対応準備は進んでいますか？

長時間労働の抑制等を目的として、労働基準法が改正されました。

#### 主な改正内容

- ① 時間外労働の限度に関する基準の見直し
- ・ 労使当事者は限度時間を超える時間外労働に対する割増賃金率を引き上げるよう努めること等
- ② 法定割増賃金率の引上げ
- ・ 月60時間を超える法定時間外労働に対して、使用者は50%以上の率で計算した割増賃金を支払わなければならない
- ・ 引上げ分の割増賃金の代わりに有給休暇を付与する制度（代替休暇）を設けることができる

・ 中小企業には当分の間、適用が猶予される

#### ③ 時間単位年休

・ 労使協定により年次有給休暇を時間単位で付与することができる

#### ▼ 問い合わせ

新潟労働局労働基準部監督課  
☎ 025-234-5922

### 地上デジタル放送を見るための簡易チューナーなどの給付

総務省では生活保護などの公的扶助を受けている世帯等で、NHK受信料全額免除となっている世帯に対して、簡易なチューナーを無償給付するなどの支援を行っています。

※ 支援の申込みにはNHKと受信契約を結び、全額免除の適用を受ける必要があります。  
※ 現物支給のみです。

#### ▼ 問い合わせ

総務省地デジチューナー支援実施センター  
☎ 0570-033840

### 沖縄戦で亡くなられた方のご遺族へ

沖縄県糸満市の平和祈念公園内に、沖縄戦で亡くなられた全ての方々の氏名を刻んだ記念碑「平和の礎」があります。

昭和19年3月22日から昭和21年9月7日までの間、沖縄県区域及び南西諸島周辺において、沖縄戦が原因で亡くなられた方、また刻銘されていない方は追加刻銘ができます。

#### ▼ 問い合わせ

県福祉保健課課保護恩給室  
☎ 025-280-5180

## 新潟県の各種融資制度

	対象	融資額	金利
貸付金	中小企業にお勤めの方	100万円以内	年2.8% (固定)
	自己の責任によらない理由で離職した方	50万円以内	年1.7% (固定)
	中越沖地震で被災された労働者の方	100万円以内	年1.8% (固定)
	県内で若年者の雇用支援を行うNPO法人	500万円以内	年2.315~3.315% (変動)
貸付金	育児、介護休業を取得される方、勤務時間の短縮制度利用しながら育児、介護を行う方	100万円以内	1.5% (固定)

#### 問い合わせ

県労政雇用課労働福祉・雇用均等係 ☎025-280-5260

## 只今工事中

件名	場所	期間	業者名
町道<1> 坂田・湯川3号線 側溝改良工事	湯川地内	9/10 ~12/8	㈱武田建設
町道<他> 道心沢1号線 側溝改良工事	川船河(清水沢)地内	9/10 ~11/23	㈱ヤマキ建設
町道<1> 土場・羽生田駅1号線 側溝改良工事	吉田新田(下吉田)地内	9/10 ~12/8	㈱平成建設
町道<他> 上吉田・中3号線 舗装補修工事	吉田新田(上吉田)地内	9/10 ~11/8	㈱堀内組
上水道配水管 布設替工事	坂田地内	9/10 ~11/8	㈱武田建設

有料広告

田上町、加茂市赤谷、古津で

### 「くもんの先生」を始めませんか。

KUMON

週2回、午後から5時間程度の教室運営。「子どもが好き」「教育に関心がある」とお考えの女性の力が発揮できます。

お問い合わせ、詳しい資料をご希望の方は、

☎0120-834-414

受付/10:00~17:00(土・日・祝日を除きます)

くわしくはホームページへ

くもんの先生

日本公文教育研究会



有料広告

塗装とリフォームの事なら

## 渡翔塗装店

住宅、店舗、工場、外壁、屋根、塗り替え、  
リフォーム部門新設いたしました。

〒959-1502 田上町大字田上丙2997-1  
TEL・FAX0256-57-3993 E-mail mdsbj826@ybb.ne.jp



# ご存じですか？

# 高額医療・高額介護合算制度

## 【医療保険と介護保険の自己負担額の合算制度】



### 「高額医療・高額介護合算制度」とは

「医者にかかったときの自己負担額」と、「介護保険のサービスを利用したときの利用者負担額」の一年分の自己負担額を合算した金額が、この制度の自己負担限度額を超えると、限度額を超えた分が高額介護合算療養費として支給されます。

支給額は、医療保険と介護保険で支払った自己負担額の割合で、それぞれの保険者から支払われます。

### 世帯の自己負担限度額と算定期間

1年間の医療費と介護保険の自己負担額を合計した金額が下記の表の限度額を超えたときは、申請をすると限度額を超えた分が高額介護合算療養費として支給されます。ただし、支給額が500円未満の場合は支給されません。

算定期間は、毎年8月1日から翌年7月31日までとなります。ただし、初年度は平成20年4月1日から平成21年7月31日までとなります。

### 平成20年4月1日から平成21年7月31日までの限度額

区 分		後期高齢者医療制度 + 介護保険	国保 + 介護保険 (70歳から74歳)	国保 + 介護保険 (70歳未満)
現役並み所得者		89万円	89万円	168万円
一 般		75万円	75万円	89万円
住民税非課税世帯	区分Ⅱ	41万円	41万円	45万円
	区分Ⅰ	25万円	25万円	

### 毎年8月1日から翌年7月31日までの限度額

区 分		後期高齢者医療制度 + 介護保険	国保 + 介護保険 (70歳から74歳)	国保 + 介護保険 (70歳未満)
現役並み所得者		67万円	67万円	126万円
一 般		56万円	56万円	67万円
住民税非課税世帯	区分Ⅱ	31万円	31万円	34万円
	区分Ⅰ	19万円	19万円	

### 申請手続の流れ

①国保や後期高齢者医療制度の加入者で、該当する方には、12月以降に支給申請案内書をお送りする予定です。



②お手元に届いた支給申請書を役場町民課に提出してください。



③後日、医療保険と介護保険の両方から高額介護合算療養費が支給されます。

※協会けんぽや健康保険組合に加入されている方の申請手続は、加入中の医療保険へお問い合わせください。



問い合わせ：役場町民課保険係 ☎57-6115

田上町のほぼ全域を見渡せる場所だったので「町長室の窓から」というタイトルにしたこのコーナー、おかげさまで今回100回目を迎えることとなりました。これまで町政のことや皆さんからいただくご意見に対する私の考えなどについて、一人でも多くの方から知っていただきたいという想いで掲載してきました。後で読み返すと、誠に恥ずかしい判断だったと反省することが多々あります。少しはご理解いただけただでしょうか。これからもどうぞよろしくお願い申し上げます。

## 町長室の窓から



# 輝くまち田上 夢あるまちづくり(その100)

「町長室の窓から」100回の想い

田上町長 佐藤 邦義

経済が右肩上がりの状況でなくなったため、自治体の税収や自主財源が減り、地方交付税の交付金も減る傾向で財政硬直化が進み、田上町もその状況がはつきりしてきたからです。従って、事業の見直しをせざるを得なくなり、当分新規事業に着手できなくなってしまうました。

### 「2度の水害とその対策」への想い

町の活性化と発展のための事業ができないということは、町の行財政を預かる者にとってまさに手足を失ったも同然です。

就任したばかりの平成10年8月、集中豪雨で田上駅前一帯が大きな被害を受けました。平成7年頃から、中店地区は大雨になると浸水被害が発生しました。

現場に直行したとき最初に感じたことは、これは天災と同時に「人災」だと思わざるを得ませんでした。横山川の未整備もありました。ゴルフ場から滝のように流れてくる水の勢いはすさまじいものがありました。流れてくる水を一時的に貯留する調整池で間に合わず、あつという間に道路が川になり、国道4

03号と線路に遮られ、しかも横断樋管も十分ではなかったため駅前一帯は床上浸水状態、国道は通行止めになりました。私は就任したばかりで災害対応のノウハウが分からず、県に相談もしないで新潟4区の代表である国会議員の元へ駆けつけ、現場の状況を訴えるだけでした。当時、環境政務官だった代議士は県と国に直接電話交渉し、たった一日で横山川改修の方針が決まったのでした。当時の三条土木事務所長から賞賛と苦言をいただいたことを思い出します。

平成12年7月の集中豪雨は1時間で70ミリ大雨で、田上町にとっては未曾有の被害となりました。議会では災害対策調査特別委員会を設置して調査を行い、国・県への要望活動をし、平成14年度に床上浸水緊急対策事業として5か年の才歩川改修が始まりました。「議会と町が一体になったときこそ、本当に町の発展につながり、町民のためになつていくものだ」と心から思うようになりました。町と議会は車の両輪であると言われますが、これからも町民の負託に添えていくことができるよう、努力していきたいと考えています。

### 「財政健全化を何としても」という想い

平成10年6月22日付けで町長に就任し、前町長と当時の助役から事務の引継ぎを受けました。継続すべき事業や懸案事項等がいくつもあり、当面は急を要する課題に対応しなければと考え、最優先の課題から着手しました。

初めて選挙に立候補することとなり、当時の中期財政計画表を目の当たりにした私は大変驚きました。町の行政、特に財政については全く不案内でしたが、

そんな私が見ても大変厳しい状況だということがわかりました。従って、財政健全化に努力することが絶対必要で、町民に訴えていかななくてはならないと強く感じました。

就任当時の財政状況、特に公債費(町の借入金の返済に充当されるお金)の残高は約70億円でしたので、歳入の約50億円をはるかにオーバーしていました。歳出の約16%(約8億円)を公債費が占め、財政の硬直化が進んでいたため、以後数年間にわたり、公債費の比率は20%近い状況が続き、財政再建はどうしても必要でした。

### 「新規事業に着手したくてもできない」という想い

平成10年以降、しばらくは借入金の償還(返済)が増えるという財政状況でした。地方自治体が借金をして公共事業を推進したのは、当時の政府の施策であり、借入金の償還に対しては交付税で対応するということで自治体は喜んで事業を進めた経過がありました。当然、自治体にとってはプラスの面として評価されるインフラ整備もありましたが、同時にマイナスの面も顕著になってきました。それは

# 暮らしのカレンダー

10/16~11/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所
10月	16	金	ごまどう湯っ多里館 休館日(19日まで) 特定健診	受付9:30~11:00, 12:30~14:30	保健福祉センター
	17	土	田上町文化祭(展示部門:18日まで) 特定健診	9:00~16:00(18日は15:00まで) 受付9:30~11:00, 12:30~14:30	町民体育館 保健福祉センター
	18	日	【休日急患診療】 遠藤整形外科(加茂市幸町) ☎53-3838 早朝ハイキング 田上町文化祭(芸能部門)	集合6:30 10:00~15:00	護摩堂山山頂 田上中学校体育館
	19	月	心と体の相談会 ストレッチ教室	9:00~11:30 10:00~	保健福祉センター 田上町公民館
	20	火	補聴器相談(キコエ)	14:00~	役場
	21	水	機能訓練	10:00~15:30	保健福祉センター
	22	木	補聴器相談(リオン) 糖尿病教室	10:00~ 9:30~	役場 保健福祉センター
	23	金	ぼっぼ学級 乳児健診(平成21年6月生まれ)	10:00~ 受付13:00~	田上町公民館 保健福祉センター
	24	土			
	25	日	【休日急患診療】 みながわ整形外科(加茂市番田) ☎53-3877 近郷中学校親善野球大会 産業まつり 「智恵子抄」高村智恵子と田上の関わり講演会	8:30~ 9:00~ 14:00~	羽生田野球場 役場駐車場 田上町公民館
	26	月			
	27	火	補聴器相談(キコエ) 弥彦山トレッキング	14:00~ 集合7:10	役場 羽生田駅前
	28	水	血管リフレッシュ教室	9:30~14:30	保健福祉センター
	29	木	補聴器相談(リオン) 在宅療養者と家族のつどい	10:00~ 13:00~15:30	役場 保健福祉センター
30	金	元気はつらつ教室	13:30~	保健福祉センター	
31	土	子宮がん・乳がん検診 ゆうゆう教室	受付9:00~10:00 9:30~	保健福祉センター コミュニティセンター	
11月	1	日	【休日急患診療】 須田医院(羽生田) ☎41-5025		
	2	月	心と体の相談会 ストレッチ教室	9:00~11:30 10:00~	保健福祉センター 田上町公民館
	3	火	【文化の日】 【休日急患診療】 徳友医院(加茂市高須町) ☎53-0167 早朝ハイキング納会	7:30~	護摩堂山山頂
	4	水	機能訓練	10:00~15:30	保健福祉センター
	5	木	ふるさと歴史講座「宗慶寺・東龍寺・金津保を訪ねる」 糖尿病教室 補聴器相談(リオン)	8:30~12:00 9:30~ 10:00~	田上町公民館前集合 保健福祉センター 役場
	6	金	ぼっぼ学級 元気はつらつ教室	10:00~ 13:30~	田上町公民館 保健福祉センター
	7	土			
	8	日	【休日急患診療】 服部クリニック(加茂市幸町) ☎53-4680 第50回佐藤杯争奪町内一周駅伝競走大会	9:50~	田上町公民館前スタート
	9	月			
	10	火	ごまどう湯っ多里館 休館日 生涯学習トレッキング「川之下、山田、上野地区の名所旧跡を歩く」 1歳6か月児健診(平成20年3~4月生まれ) 2歳児歯科健診(平成19年9~10月生まれ) 補聴器相談(キコエ)	8:00~13:00 受付13:00~ 受付13:00~ 14:00~	田上町公民館前集合 保健福祉センター 保健福祉センター 役場
	11	水	血管リフレッシュ教室	9:30~14:30	保健福祉センター
	12	木	スローフード教室「おいしい魚の煮つけ」 補聴器相談(リオン)	9:30~ 10:00~	保健福祉センター 役場
	13	金	3歳児健診(平成18年9~10月生まれ) 2歳6か月児歯科健診(平成19年3~4月生まれ)	受付13:00~ 受付13:00~	保健福祉センター 保健福祉センター
	14	土	農業体験(収穫祭)	9:30~	保健福祉センター
	15	日	【休日急患診療】 星野内科医院(川船河) ☎41-4141		

※【夜間・休日急患診療】 県医師会応急診療所(三条市興野) ☎32-0909

## 第29回 保育研究会

- ◇日時 10月21日(水)受付は午前9時30分～
  - ◇申込 10月16日(金)まで
  - ◇会場 新潟中央短期大学
  - ◇参加費 1,000円(新潟中央短期大学卒業生は無料)
  - ◇内容 午前の部(講演)  
「今、保育者に何が問われているのか  
～保護者との接点を探る～」  
午後の部(実技指導)  
「保育実技講座～手作りおもちゃ～」
- ◆申込、問い合わせ:新潟中央短期大学事務局 ☎52-2120

## 遺言・相続 無料電話相談会

- 遺言、相続の手続き、家庭内の悩みごとなどお気軽にご相談ください。
- ◇日時 10月24日(土)午前9時～正午
- ◆相談、問い合わせ  
たがみ行政手続事務所(善養寺・渡邊) ☎57-3988

## 行政書士による 行政手続等に関する無料電話相談

- ◇日時 10月24日(土)、31日(土)午後1時～5時
- ◆相談、問い合わせ  
大塚行政書士事務所 大塚義行 ☎57-4090

## 第150回 16ミリ映写会

- ◇日時 10月24日(土)午後2時～4時
  - ◇会場 田上町公民館 2階 ※参加費無料
  - ◇内容 「めぐみ 北朝鮮に拉致された横田めぐみさん」  
「ハロルドのぼうけん・ロージーのおさんぽ」  
「ドナルドダックのどんぐり騒動」  
「トイシの花子さん」  
「車はこわいよ」 全5作品
- ◆問い合わせ:相田良夫 ☎57-5086

## 桜の会 椿寿荘 生け花

- 10月の生け込みは、月輪未生流の皆さんです
- ◇時間、場所 午前9時～午後4時 椿寿荘
  - ◆問い合わせ:田上町公民館 ☎57-3114

## 心理カウンセリング無料相談会

- 家庭や職場の人間関係、いじめ・不登校、恋愛などさまざまなお悩みにカウンセラーがアドバイスします。秘密は固く守られます。
- ◇日時 10月18日(日)午前10時～正午  
※要事前申込、相談時間は1件につき約50分
  - ◇会場 田上町公民館 第2会談室
  - ◆申込、問い合わせ  
NPO法人新潟県カウンセリング協会 ☎025-374-6544

## 交通安全フェスタ in TAGAMI

- ◇日時 10月18日(日)正午～午後4時
  - ◇会場 田上自動車学校
  - ◇内容 新発田自衛隊音楽隊の演奏による入場行進  
県警白バイ隊による基本走行  
パトカー・ハーレーダビッドソンの試乗会  
屋台&フリーマーケットの開催 など  
※フリーマーケットの出店者を募集しています。
- ◆出店申込、問い合わせ:田上自動車学校 ☎57-4700

## 教育シンポジウム いじめの背景を考える

- ◇日時 10月18日(日)午後1時30分～4時30分
  - ◇会場 新津地区市民会館 第1会議室  
(秋葉区役所となり)
  - ◇入場料 700円(高校生以下は無料)
  - ◇講師 森口朗さん(東京都職員、教育評論家)  
老月敏彦さん  
(富山県スクールソーシャルワーカー)
- ◆問い合わせ:中山 ☎57-4265

文化財調査審議会委員よりお知らせ

### 民俗資料館の紹介①(住まいの道具)

田上町文化財調査審議会委員 広川 奉子



当館の民俗資料は、一点毎に番号が付され収蔵台帳に記載されています。その際、分類番号も付されます。これは、「民俗文化財の手引き」という文化庁内文化財研究会によってまとめられた分類に沿っています。例をあげてみましょう。当館の収蔵番号一番は、コスキという道具で、分類番号は、一(3)(G)です。

大分類 一 衣・食・住  
中分類 (3) 住  
小分類 (G) 防護用具

コスキは、雪かきに使います。田や畑で使うものもありますが、当館のものは雪かき用のものです。木製で、刃と柄がまっすぐに作られており、スコップのようになっています。屋根の雪下ろしや、敷石の雪かきにはこの木製のコスキが重宝します。金属製のスコップと違い屋根を傷つけてしまうこともなく、石に当たったときの衝撃や嫌な金属音もしないからです。我が家では、今でも毎年使っています。

前述の、田畑で使うコスキは、平スキとも呼ばれ、二生産・生業―(2) 農耕―(B) 耕作用具に分類されます。



## ワンコインコンサートNo.2

～秋空に澄みわたる歌声～

永井昭光(テノール)、桑原純子(ソプラノ)  
熊倉由佳(ソプラノ)、高野陽子(ピアノ)

- ◇日時 11月1日(日)午後1時30分開場、2時開演
- ◇会場 田上町公民館 講堂
- ◇入場料 500円
- ◆問い合わせ:熊倉 ☎52-2648

## 絵本の読み聞かせ会

- ◇日時 11月14日(土)午前11時～11時30分
- ◇会場 田上町公民館 1階図書室
- ◇対象 幼児～小学生 ※参加費無料
- ◆問い合わせ  
たがみサニープレイスサークル 古川今日子  
☎53-3473



## 琉球の風 那覇太鼓公演

- ◇日時 11月15日(日)午後1時30分開場、2時開演
- ◇会場 加茂文化会館
- ◇入場料 大人2,000円(当日300円増し)  
小人1,000円
- ◆問い合わせ:斉藤 ☎57-3134

ごまどう湯っ多里館

10月13日(火)～19日(月)

工事のため臨時休館します。

## 調停相談会

金銭の貸借関係・交通事故・売買代金・土地及び建物に関するトラブル、相続や家庭内のトラブルなどについて調停委員が相談に応じます。秘密厳守、相談は無料です。

- ◇日時 10月27日(火)午後1時30分～4時30分
- ◇会場 県央地域地場産業振興センター  
※申込不要、直接会場にお越し下さい。
- ◇主催 (財)日本調停協会連合会、新潟県調停協会連合会  
三条地区調停協会
- ◆問い合わせ:新潟地方裁判所総務課庶務係  
☎025-222-4175

## 第21回 役場ロビーコンサート

- ◇日時 10月30日(金)午後0時20分～
- ◇会場 役場1階ロビー ※入場無料
- ◇内容 二胡演奏 チャイさん(三条市)
- ◆問い合わせ:田上町音楽を楽しむ会  
高野 ☎57-6041



## 楽しい詰め将棋

第278局

〈9手詰〉

出題:細井厚志(上野)  
ヒント:「桂」で締める。

【持ち駒】金・桂・桂

6	5	4	3	2	1	
		馬		馬	馬	一
		馬	歩		王	二
			飛		卒	三
						四
						五
						六

※解答と解説は、24ページに掲載しています。

## 俳句

(敬称略・順不同)

水面にて花影揺らす銀やんま  
健児等の熱血踊る甲子園  
虫の声庭の隅より秋つげむ  
一言を娘に諭されし萩の花  
秋澄むや庫裏眞向ひに弥彦山  
秋日濃く帽鮮しき六地藏  
活けかへて掌に紅残る秋海棠  
園児らのゆく野のひかり九月かな  
朝の門に枯れて待ちをりいぼむしり  
降る雨に木犀の香の遠くなり  
澄む秋や弥彦角田の山並ぶ  
秋空のかなり上とぶ赤とんぼ  
秋作や頭に挑む老の冷水  
川沿に赤く染めゆく彼岸花  
頭ふる思い出すのか赤とんぼ

## 短歌

(敬称略・順不同)

旭光の輝きあらん田上町農作物の実り豊かに  
こんにちには笑顔で交わすご常連読書の秋は図書館に座す  
二人して慈しみ持ち育てあげ子らの幸こそ守りて七夫  
年ごとにもものに拘る老の身やなさぬば惚ける趣味の果て

## 川柳

(敬称略・順不同)

快気祝い猪口一沈みる心地良き  
ブームとて仏像盗む罰当たり  
ばあさんの目鼻はどこに皺の中  
意地悪な電車ドアをちよつと開け  
お留守ばん言うとハウスに入る犬  
車間距離保つ苦勞で五十年  
あかね空とんぼ追う子も見当らぬ

◆9月号で誤りがありました。お詫びして訂正します。  
※(誤)風に乗り稲田を渡る盆太鼓豊作願う花火も添えて  
(正)風に乗り稲田を渡る盆太鼓豊作願う花火も添えて

# 戸籍の窓

こせきのまど

8/26~9/25届出分、  
敬称略

## ご結婚おめでとう

中店 阿部 智大・真奈美 (田邊)  
山田 乾 清志・篤子 (平野)

## 赤ちゃん誕生

川船河 西澤 航大 (一洋・優子)  
川船河 八幡 真帆 (信行・雅代)

## おくやみ

中店 小柳 好二郎 (87)  
羽生田 小林 國太郎 (84)  
山田 吉田 美代 (73)  
本田上 藤田 キヨ (90)  
羽生田 高野 マサ (86)

※掲載を希望しない方は、役場町民課(総合受付)までお申し出ください。

## 護摩堂山から狼煙が上がる!! にいがた狼煙プロジェクト2009

県内外の約150か所の里を狼煙リレーでつなぐ!  
◇日時 10月17日(土)午前10時から正午までの間  
◇場所 護摩堂山ふれあい広場  
※田上駅付近から護摩堂山山頂方面を見ると、狼煙が上がるのが見えます。  
◇その他 狼煙の写真を目撃メールサイトに投稿すると、コシヒカリや入浴券などが当たります!  
詳しくは、ホームページをご覧ください。  
◆問い合わせ:にいがた狼煙プロジェクト実行委員会  
事務局 ☎025-211-0035

## 今年から実施日と会場が変わります 田上町産業まつり

10月25日(日)午前9時~午後3時  
役場職員駐車場

内容

- ・町民ジャンボ汁  
(米粉を使ったすいとん)
- ・子供もちつき大会
- ・農産物青空市
- ・JAコーナー
- ・商工会コーナー
- ・スピードくじ



※詳しくは、町内全世帯に配られるチラシをご覧ください。  
◆問い合わせ:実行委員会(役場産業振興課)  
☎57-6225

## 田上のいしぶみ(石碑)

◆像 屋根の鯰  
◆像の場所 羽生田小学校

羽生田小学校の旧校舎の屋根の上にあった役瓦です。羽生田川の方の棟です。旧校舎を取り壊す時に、あまりにも立派な鯰なので遺しておいたのです。この棟は大正13年に建てられたので、その頃の瓦工場で焼いたものでしょう。近くで見ると目は爛々と輝き、尾をピンと上に跳ね上げた姿は威圧を感じます。当時の瓦職人が手作りで入念に型を造り窯で焼いたのです。瓦の産地である羽生田の面影を今に遺しています。

現在とは同校の校長室に大切に保管されています。毎年、入学式、卒業式その他の式典の時ステージに飾られます。二十二番校羽生田校の伝統と羽生田地区の瓦産業を象徴する存在となっています。残念ながら、焼いた工場と瓦職人さんの名前が分かりません。もし、ご存じの方がいましたら御教示下さい。

また、児童玄関前には新しい一対の鯰が建っています。これは校地校舎がこの地に移ったときに清水沢の佐野一雄さんが寄贈されたものです。毎日、登下校の子ども達に語りかけているようで親しみのある鯰です。近づいてよく見ると、この二つの鯰は右のは口を閉じており左のは口が開いています。鯰は左右同じのはありません。このことで、鯰の牡、雌の区別をします。牡は口を開けて廻りを威圧しています。雌は閉じています。校長室の鯰は口を開けている方は78cmで形も大型で雌は75cmです。体が魚で顔が虎のようであるところから鯰と表したとのことですが、実在するシヤチとは違い泳ぐと大波を起こし雨を降らすという想像上の動物です。

話の序に、玄関わきの鯰の隣に植わっている一対の松は佐野さんが同じく校舎移転の時記念に植えた松です。25年を経過したので校舎と一緒に成長しています。また、わんぱく山と校舎の間の柳、プールわき自転車小屋の後ろの桜の何本かは旧校舎から移植した木です。これも環境が変わったにもかかわらず元気に育っています。(鯰については樋口校長先生が「羽生田小学校同窓会報34号、19、8、1発行」に詳しく記載されています)

投稿:吉沢和平(上野)







## 「キレイな形になりました」

今年の春、在宅知的障害者等デイサービスセンター「あじさいの家」の利用者が、原ヶ崎の小林敬一さんの協力を得て田植えを行いました。

実りの秋、稲穂が赤くなる苗で星の形になりました。刈り取った稲の一部はあじさいの家で加工し、商品化します。

### 投稿を募集

このコーナーでは、田上町ならではの風景・建物、季節を感じさせる植物・自然、地域で有名な人物の紹介などの写真とコメントを募集しています。投稿者の住所・氏名を明記のうえ、田上町役場総務課までご応募ください。

■あて先/〒959-1503

田上町大字原ヶ崎新田3070番地 ☎57-6222

メールアドレス t2222@town.tagami.niigata.jp

## 食生活改善推進員のおすすめ料理

田上の旬の食材で

# しっかり食べよう朝ごはん!



さわやかな秋空が広がり、作物がたわわに実る季節となりました。米、芋、豆、野菜、果物など収穫期を迎えた旬の食材の新鮮さや本来の味を実感しましょう。今月は、旬のさんまを使ったしょうが煮を紹介し、朝食には魚の缶詰も活躍しますが、さんまを煮ておくと数日間は保存することができ重宝します。また、青菜と菊のおひたしやきのこ里芋のみそ汁と一緒に旬の秋をいただきます。

## （食欲の秋!元気に朝ごはん）



### ★さんまのしょうが煮 (常備菜)

#### 材料

さんま……中6本 しょうが……大1かけ  
 長ねぎ……2本 梅干……4個  
 ▲(しょうゆ……大さじ4 酒……大さじ4  
 水……100cc 砂糖……大さじ3 酢……大さじ4)

#### 作り方

- ① さんまは4cmくらいの筒切りにし、中を薄い塩水で手早く洗う。キッチンペーパーで水分をよく取る。
- ② 長ねぎも4cm位のぶつ切りにする。
- ③ ▲を煮立て、さんまを鍋に並べ薄切りのしょうが、ねぎ、梅干を入れ、キッチンペーパーで紙ふたをして煮る。時々鍋を動かす程度にし、混ぜない。
- ④ 初めの5分はやや強火、その後20～30分は中～弱火、さんまがおどらない程度の火加減で煮る。

※ざらめ糖や黒酢があればさらにコクがです。

※多めに作り、冷蔵庫で保存しておくと、再度温めて朝食に利用することができます。

### ★青菜と菊のおひたし

#### 材料 (6人分)

青菜……1束(300g) 菊……100g  
 だし汁……大さじ1.5 しょうゆ……大さじ1.5

#### 作り方

- ① 青菜は固めに茹で流水で手早く冷やし、水気をよく切る。
- ② 菊は花びらを取り、酢を入れたお湯でさっと茹で、水にとって水気を切る。
- ③ 青菜と菊をだし醤油で和える。

※青菜はほうれん草、小松菜、ちんげん菜、オータムポエムなどがおすすめです。

※時間がない時は青菜をざく切りにし、水分を残したままラップに包み、電子レンジで1分程度加熱し、水にさらしてよくしぼる。

### 毎月19日は「食育の日」

子どもの頃から早寝・早起きをし、朝ごはんをしっかり食べましょう!

役場保健福祉課 ☎57-6112

### 編集室

▽稲刈りが終わり、いよいよ新米の季節。冷夏に終わった今年の夏でしたが、お米の出来はどうでしょうか。▽食べ物の作りかたでもう一つ。このページのおすすめ料理(カラー写真)ですが、明るさやカメラの角度など、どうやって撮れば美味しそうに見えるか毎回苦戦しています。思わず食べたくなるようなイメージが伝わっているでしょうか? 食欲の秋、レシピを参考に旬の食材を味わいたいものです。

## 今月の納税

### ◆町県民税3期・国民健康保険税7期

※納税は便利な口座振替をおすすめします!

## 楽しい詰め将棋

【回答】▲2四桂 △同香 ▲2三金 △2一王 ▲3一步成  
 △同角 ▲3二飛成 △同角 ▲3三桂まで9手詰。

【解説】初手2四桂から同角までほぼ必然の手順。  
 あと桂1枚では…。大丈夫!! 3二飛成の強襲あり。  
 同角の一手に飛がいたところから桂を打って決める。